

参 考 消 息

CANKAO XIAOXI 新华通讯社编印
内部刊物·注意保存

1980年9月
6
星 期 六
第 7921 期

澳报文章说中国领导人团结一致 北京可望出现惊人的政治稳定时代

【《澳大利亚人报》9月4日刊登该报外事主编德里·霍格的文章】题：铁腕人物邓在顺利转变中让位

在中国的上层，以前还从来没有过这样一种顺利进行权力变换的事。表明正在发生明显变化的进一步迹象是赵紫阳和一些新任副总理地位上升了，用中国以往的政治标准来衡量，所有这些副总理都像61岁的赵一样非常年轻。

要不是因为意识形态上的原因，年迈的克里姆林宫领导人一定会以极其羡慕的眼光来注视这样一种情况：中国的老人政府已相当自在地把领导权交给了一个精力旺盛的新班子，而同时又保持了已成为新的务实现状的这样一个局面。

日报报道

《建立中国“四化”新体制，在经济改革上采取现实路线》

赵的这种经济路线可以说是在迄今的社会主义国家中没有先例的“新经济派”登上了舞台。

至于西方，人们普遍的看法是，自从五十年代末期以来，中国领导人还没有过这么团结一致；赵紫阳和他的新任副总理们将提供如下希望：出现北京政治稳定的很惊人的时代。这将包括中国的对外政策将继续下去，继续向西方开放。

十分肯定，邓和他的即将退休的副总理们将发挥积极作用，务使赵时代的来到，并集中力量在外部

【合众国际社北京9月4日电】（记者：雷蒙德·威尔金森）中国女议员拥护使妇女离婚变得比较容易的新婚姻法，但很多人争论说，允许妇女结婚的最小年龄应当提高。出席全国人民代表大会的3,500名代表中的部分代表星期三（9月3日）对婚姻法进行了辩论，它在这次为期两周的会议的晚些时候被正式通过，成为法律。

【《日本经济新闻》9月4日刊登该报驻北京记者藤村3日发回的报道】题：赵胡搭班，建立中国“四个现代化”的新体制，在经济改革上采取现实路线

华国锋主席（总理）3日同伊东外相的会谈成为下届总理赵紫阳的“披露会”。在中国，党中央总书记胡耀邦和下届总理赵紫阳便分别就任党政要职。特别是下届总理赵紫阳，中国十亿人民都对他抱着期望，希望他能在全国推广在四川省取得成绩的改革经济体制的作法。不妨说，在赵的双肩上，承担着“四个现代化”。

通向确立新体制的道路，是在今年2月的五中全会上铺平的。在这次会议上，两人一起被提拔为政治局常委，而且，胡就任了新设的党中央书记处总书记，赵也作为常务副总理，开始“见习”总理的工作。

乍一看，赵先生是位“和蔼可亲的人”。但人们一致的评论是，“人不可貌相”，他是个非常有魄力的人。

1975年，赵先生作为省委第一书记而赴任的时候，四川省还处在由于四人帮的破坏和混乱而发生饿死人的、不堪收拾的状态。因此，赵先生首先清除了四人帮的追随者，继之，在政策方面在全国范围内首先恢复了原国家主席刘少奇曾经试行过的“三自一包”政策，大胆地进行各种经济体制改革。两三年间，就取得显著成效，甚至出现了“要吃饭，赵紫阳”的说法。

最近《人民日报》等报刊上大登而特登的“发挥优势、保护竞争、促进联合”的十二字方针，就是由赵紫阳首次提倡而为人所了解的。所谓发挥优势，就是各地区要发挥各自的特点，开发最适合的产业；所谓保护竞争，就是调动各行各业的积极性，开展“社会主义竞争”；所谓促进联合，就是主张打破地区间、企业间的关门主义，促进联合。这都与改革经济体制有关系，在8月30日姚依林的经济报告中作为当前经济工作的支柱而受到重视。

赵的这种经济路线可以说是在迄今的社会主义国家中没有先例的“新经济派”登上了舞台。

事方面提供他们的意见，因为外事是新的赵领导班子经验最少的领域。

在赵于去年12月份被提升到政治局之前，他在西方是不怎么知名的。今年4月份，全国人民代表大会常务委员会批准他任副总理。

赵同邓一样，在文化大革命期间在六十年代曾两次遭到清洗，但是在政治上非凡地东山再起。

但是，最重要的转折点是他被任命为四川省委第一书记，他在那里惊人地扭转了经济，使这个省的停滞不前和不断走下坡路的经济转变为很健全的经济。更为重要的是他的方法获得了成功，他的方法包括刺激计划，经济管理权下放以及保留一些利润。

合众社记者威尔金森报道

人大女代表审议婚姻法的发言

会的3,500名代表中的部分代表星期三（9月3日）对婚姻法进行了辩论，它在这次为期两周的会议的晚些时候被正式通过，成为法律。

婚姻法草案的要点是提高了中国法定的最小的结婚年龄，男方从20提高到22岁，女方从18提高到20岁。婚姻法第一次写入了不强制性的计划生育，并且还对妇女放宽了限制严格的离婚法。

对结婚年龄问题有不同意见，虽然大多数代表在辩论中都主张把限制提得更高一些。

最小结婚年龄的规定——写进这一点是为了防止早婚和早生育——在世界上已是最高了。

《日本经济新闻》社论

一个世纪以来第一次出现了日美中三方的密切合作关系

【日本《日本经济新闻》9月5日社论】题：明确了日本的座标的伊东出访

不言而喻，在日本现代史上，日本积极开展对亚洲外交，这还是第一次。日美中三国已结束多年来的紧张关系，一个世纪以来第一次出现了日美、日中、美中三方的密切合作关系。

与10年前的10年相比，亚太地区的情况变化之大不是单从形势发展的角度上所能把握的，可以说令人痛感到发生了说得上是地壳变动的巨大结构性变化。因此，尽管从现象上看好像是“日本外交回到亚洲”一样，但实际上却决不是重蹈覆辙。可以说是在日美中三国相互确认了“不谋求和不承认

点是他被任命为四川省委第一书记，他在那里惊人地扭转了经济，使这个省的停滞不前和不断走下坡路的经济转变为很健全的经济。更为重要的是他的方法获得了成功，他的方法包括刺激计划，经济管理权下放以及保留一些利润。

使他在文化大革命期间被指责为异端的正是这样一些经济原理。

他的做法现在已在全国运用，虽然可以说在中国没有什么东西是不会被否定的，但是，看来可以相当肯定地说，赵的领导班子将继续奉行邓的路线，直到本世纪的最后年代

止早婚和早生育——在世界上已是最高了。

但是，女议员争辩说，妇女的结婚年龄限制应当更高一些。

京剧明星关肃霜主张提高结婚年龄，她在议会上说，我是32岁当母亲的。

她说，晚婚使我有更多的时间和精力来学习，如果青年人晚点结婚，他们就会在工作中取得更大的成就。会上有人发言表示，在结婚年龄这一条款上应再加上一条，即禁止旧式的“买卖”婚姻或包办婚姻，严惩破坏男女结合的第三方。

获得通过的是经过修改的离婚法，实际上它将使妇女有更大的自由来达到离婚。

《明确了日本座标的伊东出访》

一个世纪以来第一次出现了日美中三方的密切合作关系

霸权”这一共同战略观的基础上采取的外交行动。它不仅有利日本外交开始推行的意义，而且也凝聚着日本外交在八十年代中的方向与课题。

【日本《日本经济新闻》9月5日报道】

题：回国的外相向首相建议要先访问东盟国家

遍访了亚洲五国的伊东外相4日傍晚回到国内，立即去首相官邸拜访铃木首相，作了汇报。外相在汇报时强烈建议说，作为铃木首相第一个出访地区，应该选择东盟国家。而首相避免立即作答说：“还有国会的日程，另外也受到了许多国家的邀请，因此到底访问哪

【共同社东京9月4日电】（记者松尾发自北京）题：邓副总理与伊东外相会谈，强调日中在对苏战略上的作用

中国的邓小平副总理4日上午在人民大会堂同伊东外相进行会谈，历时约30分钟。

谈话中，邓副总理首先称赞铃木内阁的外交政策，并且强调，在这次五届人大第三次全体会议上确立了赵紫阳就任总理等新领导体制后，也将“坚决贯彻”过去加强日中关系的政策，同时他还说，“确信两国间的良好关系会更加前进”。

此外，他还强调了日中采取统一步调在对苏战略上的重要性，他认为，现在，美国正处在总统选举战的高潮中，无法在国际上充分进行活动，“为对抗世界上霸权主义的挑战，日本和中国的作用是很大的”。

邓小平副总理的讲话清楚地提出了中国在本月10日即将建立的新领导体制下重视日中关系，为对抗苏联的扩张主义而强烈要求日本进行合作的方针，因此值得注意。

邓副总理进而还说，在辞去副总理后，“在为党做工作这个意义上，实质上要做相同的工作”。

这个讲话表明，邓副总理的权限在辞去副总理的职务后，作为党的副主席实质上与过去没有变化。

伊东外相相对邓副总理说明，铃木内阁的外交政策的基本方针是继承已故大平首相的外交政策，进而还说，“听说中国的领导人人事虽变，而政策不变，感到很高兴。这次五届人大第三次全体会议公开的结果，消除了被封锁的印象，给人以明朗之感，表示赞赏”。

邓小平副总理估计说，新领导体制建立后，赵紫阳同日方有关人士的接触将多起来。

他进而就铃木首相访华问题说，“请在适当的时候来”，同时还就日本政府邀请下届总理赵紫阳和胡耀邦总书记访日的问题指出，“我认为可能实现。今后将通过外交渠道落实，频繁交流是件好事”。

对此，伊东外相还邀请邓副总理在辞去副总理后，在适当时期访问日本。邓副总理说，“今后也会会见日本朋友，当然对方要见我也可以。请向铃木首相问好”。

合众社的评述

【合众国际社北京9月4日电】（记者：龙布乐）副总理邓小平今天说，即将进行的政府改组不会影响中国的对外对内政策，但是他呼吁在美国大选年加强中日团结以对付苏联人。

新华社报道，邓对来访的日本外相伊东说，尽管进行改组，中国将坚决继续奉行其目前的对内对外政策。

邓实际上利用这个机会告诉全世界，这次政府改组不会使中国偏离其通过果断的经济改革和扩大同外国的接触来实行现代化的这一政策。

行动。可以说，外相访问亚洲在时间上恰到好处，而且也突出了日中关系的密切程度。经过战败——占领——媾和——独立这种历程的日本外交终于恢复了主体性，并且迈出了作为经济大国不辜负国际社会的日本发挥政治作用的期望的一步。

展；（三）关于1980年度的对华日元贷款，想在十月底通过事务级会议加以解决；（四）中国方面希望在十一月中下旬举行第一次日中部长会议；（五）近几年难以指望中国原油会有比现在更多的增产；等等。

正在召开人代会的中国，不等人代会作出最后决定，就公开地宣布了最高领导人的变动情况，而且是最先向日本的外相转告决定内容。这是罕见的

以中国和柬埔寨问题为主
伊东回日后向铃木汇报出访情况

里，要同外务省进行调整。”

外相首先汇报说：“我深切感到，各国除了经济援助以外，还强烈希望日本发挥政治作用。”

外相的汇报是以即将过渡为新体制的中国和柬埔寨问题为主。关于中国，他说：（一）赵紫阳当总理也不会改变一贯的对日政策；（二）中国的现代化今后将顺利进

共同社记者松尾评述邓副总理与伊东会谈
《强调日中在对苏战略上的作用》

展；（三）关于1980年度的对华日元贷款，想在十月底通过事务级会议加以解决；（四）中国方面希望在十一月中下旬举行第一次日中部长会议；（五）近几年难以指望中国原油会有比现在更多的增产；等等。

【苏《社会主义工业报》8月7日文章】题：蛋……也会说话

最近几年，我们的研究人员研究了从青蛙到猫头鹰等多种禽、哺乳动物和两栖动物的“语言”。发现，在几百万年的进化过程中，发展最复杂的声音信号系统的，不是哺乳动物，也不是灵长目，而是禽。鸟中最爱说话的是鸚鵡、乌鸦和寒鸦，它们共有300个词汇。

还有一个有趣的细节：野生动物只有在自然界才进行积极的对话。

当它们不得已被关进笼子后，当然不是静默不语，但是交换的信号是极其贫乏的生物信息。看来，动物受到人的监护后，失去了交往的积极性。

这也是我们的困难所在：为了研究它们的“语言”，不得不往全国派考察队到它们自然居住的地区去。观察是用对比分析法进行的：把声音记录下来，平行地观察动物的动作，只有这样才能明白它们在告诉对方什么，对获得的信息作出怎样的反应的。

对家畜和家禽进行观察，当然要简单得多。我们实验室的研究人员、生物学副博士吉洪诺夫在得出需要的结果之前，在养禽场度过了不短的时间。

众所周知，鸡是愚蠢的。但奇怪的是，它们的语言相当复杂、完善，它包括几十种信号，其中包括惊慌、吃食及接触信号。母鸡发出的惊叫有几种：如敌人出现在空中，它发出一种信号，如危险来自陆地上的凶物，则换成另一种叫声。小鸡按信号采取相应的行动，它们要么急忙藏到母鸡的翅膀下，要么四处奔散，设法躲藏起来。

连通知吃食的信号也有几种：一种只是表示“我找到了吃的”，另一种表示有好吃的。再如孵蛋母鸡不时发出接触信号，这信号表示“我在这里，在旁边”。小鸡听到后，会变得安静，连怪声或大声都不怕。

我们的研究人员按物理特征分析了这些信号，发现它们基本上属于200—600赫兹的频段。这个波段的声音最易被鸡的听觉器官所接受。我们的专家按这些实验结果试配成了孵蛋母鸡的人工信号，小鸡对它们的反应同对母鸡的召唤完全一样。

有一次，我们把一架灵敏度很高的话筒放在蛋窝里，发现了十分奇怪

的现象：原来在出壳前三天，胚胎鸡就开始同邻居……谈话。它吱吱叫，同时发出其他信号，开始时很轻，后来耳朵凑到蛋上就能听到。这种信号意味着“我太热了”或者“我冻坏了”。

母鸡根据蛋的要求，翻动它们，离开孵蛋窝，或者相反，停止寻食，孵在蛋上面。

研究人员还注意到了十分有趣的事实：母鸡孵的蛋不是同一天下的，而小鸡却差不多是同时孵出来的。我们知道，这个过程在孵化器中要持续2到3昼夜，这使家禽场工人的工作复杂化了，于是便产生一个问题：母鸡是如何解决这个问题的呢？原来，它孵蛋时发出的声音，是胚胎发育的刺激因素之一，用这种方法调整了雏鸡出壳的同步性。

今天我们已经弄清楚了这种现象的物理性质，译出了孵蛋鸡的信号。在此基础上，工程师制造出了人工声音“孵蛋鸡”，把它用到了工业孵化器中。这不仅加速了蛋的发育，而且小鸡几乎同时破壳而出。而且使它们聚到一起也不特别费劲，它们随着声音乖乖地集合起来。在同时孵几百万个蛋的大型养鸡场，这种技术设备可以带来不少的好处。好处不光这一条。我们的科学家发现：刚出壳的公鸡和母鸡叫得不一樣。这种细微的差别可以用电子译码器捕捉到。以前为了分出公母，需要花很大的气力并做对小鸡有害的操作，现在这个工作可以交给自动仪器来完成。

还可以说得更多：我们科学家的研究工作为在牧场和养禽场建立自动化的生物技术系统开辟了道路。不管卖家禽的市场多么杂乱无章，也不管养禽场有几千只鸡和鸭子在叫，借助现代技术设备可以作出分辨。根据声音特点可以确定禽类的需要：是要喂水喂食呢？还是受到了敌人的攻击？自动装置确定原因后，通知机器操作者，由他迅速采取措施。可以为喂养牲畜和鸟禽和野兽驯养繁殖场制造类似系统。

展望未来，我们希望，懂得鸟的“语言”，有助于保护机场、菜园、养鱼场不受鸟害。从技术上来说，我们的研究工作可能有利于机器人交往系统的研制。最后，了解了我们的小兄弟的“语言”，可以深入动物王国的秘密，确定人与自然之间的更为协调的交往。

出这项海峡游泳比赛。

伦福德在3天内3次成功地游泳横渡英吉利海峡。11年来他一直参加横渡这个海峡的游泳活动，而且没有失败过。

伦福德从39岁的英国人瑞德手中夺取了这个称号，瑞德曾18次成功地游泳横渡英吉利海峡。

伦福德在返回多佛尔后立即宣布，他将从此退

澳大利亚人伦福德第19次横渡英吉利海峡

【美联社英格兰多佛8月24日电】来自澳大利亚悉尼的一位52岁的商人伦福德是新的“英吉利海峡之王”。

他今天上午以3小时48分钟从多佛尔游到法

国，第19次横渡了英吉利海峡，获得了海峡游泳协会授予成功地横渡这个宽21英里的水域次数最多的人的光荣称号。

伦福德在返回多佛尔后立即宣布，他将从此退出这项海峡游泳比赛。

伦福德在3天内3次成功地游泳横渡英吉利海峡。11年来他一直参加横渡这个海峡的游泳活动，而且没有失败过。

伦福德从39岁的英国人瑞德手中夺取了这个称号，瑞德曾18次成功地游泳横渡英吉利海峡。

乘铁桶险渡大瀑布

【埃及《十月》周刊报道】埃及著名冒险家威廉·赫尔乘坐一只特制的铁桶，冒险位于美国伊利湖与安大略湖之间的落差达51米的尼亚加拉大瀑布。铁桶内设有一座席，四面有软垫，桶内中间有一个洞，供乘坐者进出之用。他钻进桶内后，封住洞口，盖上盖子，由他的助手在瀑布上游将铁桶投入瀑布。铁桶在湍流的汹涌冲击下，顺着瀑布而下，成为世界上第一位险渡大瀑布的旅行家。

苏联《在国外》转载西德刊物《普通植物的异常现象》

【苏联《在国外》周刊第32期转载西德汉堡《明星》画刊科尔韦纳的文章】题：普通植物的异常现象

近来，植物的特性引起了人们应有的兴趣。人们开始明白，植物全然不是原始的造物，而是极其复杂的生物。它们有自己的激素、肌肉和神经，有记忆力和音乐才能，它们也患感冒、消化不良、传染病甚至癌症。其中某些植物可以活到5000年。有一种植物，它们不时散发出刺鼻的臭尸味，用以引诱甲虫和苍蝇，把昆虫招引到“臭”花上来产卵，替自己传授花粉。在通常情况下，花的气味是完全正常的。已经查明，这类植物是在故意把自己的体温提高到以致于腐烂的程度。

可见，散发腐烂气味是一种模仿。植物为了再现这种气味，就必须嗅知原物气味，也就是说必须有嗅觉。这事骤然一听完全难以置信，但是有材料证明连细菌都有这种嗅觉。

植物能嗅，能听，有触觉，有味觉。这个断言还由于说法的奇妙而使科学家们不胜惊异。植物本来既没有眼睛，也没有鼻子。它们的感觉器官的构造应当和我们人的截然不同，而且应当完全按照另外一种原则发挥作用。但是，一般说来，它们同动物的和人的感觉器官完全一样。

成熟植物对过多照明的反应常常是真休克。用

人工光源冒充阳光是骗不了它们的。尽管它们也接受人工照明，但能分辨出人工照明与阳光的差别，而且不大喜欢时间过长的人工照明。如果温室经常照明，那么植物起先是开始“打盹”，接着就由于疲倦而完全入睡了。

植物的其他感觉器官同样令人惊叹。有的植物触觉相当发达，它能辨别出专门偷蜜的蚂蚁，在小偷到来之前很快地把自己的花闭拢。卷须的感觉异常敏锐，它为了寻找合适的支撑物而转着圈活动。它们的触觉细胞碰到25克重的丝线头都有反应。有些植物感受力极强，它们甚至可以伸向同它们毫不相干的架子。

当然，植物并非动物。但都是大自然母亲的孩子。植物和动物一样，都由同样的化学成分构成，按照同样的规律繁殖和发育。它们的存在也不

塔斯社报道《在宇宙中试种兰花》

【塔斯社基辅8月20日电】题：在宇宙中试种兰花

在苏联的科学实验轨道联接站“礼炮6号”和“联盟37号”里有一个专门设计的宇宙温室，那里种植了一些兰花，其中不仅有幼苗，也有盛开的鲜花。这些兰花是根据基辅植物园工作人员的推荐，经过挑选而用来进行实验的。

这不是随意的决定，因为宇宙飞船的客舱要经常保持使人感到舒适的干

比动物长。在地球上第一朵花开放以前，鲨鱼已经存在两亿年了。生命的全部变种比人们通常想到的要多得多。但我们大家毕竟是从同一个祖先——活细胞演变来的。

所有生物的共性还表现在它们的痛感上。当植物的枝叶受到挫折时，植物的电位测量显示出电压的激发。就象遭受痛苦的哑巴叫喊一样。相反，麻醉处理可使植物平静。

还有，一切植物对磁场的微小变化都有反应。有些藻类可以用来代替罗盘辨认方向。美国有一种植物，它的四片小叶子常常指着四个方向。

植物还有预报气候的特征。例如马铃薯对气压的变化在两天前就有所反应。

印度的一种甘蓝不仅预报恶劣气候，还有长出新芽的特征，警告即将发生地震。

燥气温，而这种气温对热带植物的生长是有利的。兰花习惯于长期干旱的条件，并不需要太多的养料，它的根部也不需要很多土壤。此外，它可算是开花期最长的冠军。这是在飞行前的实验中证实了的。把兰花放在离心机里旋转，使它遭受剧烈振动，把它放在气压实验室内，长期不给它浇水，它都经受住了。据此，科学家们有理由期望宇宙中的这次长时间生物实验定会取得圆满结果。

【美《农业研究》7月号报道】

题：无性繁殖海枣树

用组织培养技术来实现海枣树的无性繁殖，有望成为一种节省时间的方法。

组织培养早就用于研究人类疾病——索尔克曾用它来制造过小儿麻痹症疫苗。这是在特殊的、无菌培养基里人工生长活的组织和细胞的一个方法。一些植物——其中有海枣树——比起其他植物来要更易于适应这种技术。

开辟新果园或更换老树、残损树或死树时，所需的新树苗都取自适合的树的分株，亦即“根出条”。而这些合适的树在

美刊报道《无性繁殖海枣树》

一生中生长出的分株数目有限。

美国科教局植物遗传学家蒂萨拉特说，如果这项技术实现了商业化，大量使用了，从组织培养生长植物不仅会降低海枣的成本，而且还可在6年至10年内提供成千上万棵海枣树。

培育新品种6,000棵，即大约100亩海枣园的树，组织培养法可以比采用分株法缩短25年。

单个动植物细胞都包含有在适当条件下复制完全“个体”所需的全部

遗传信息。蒂萨拉特一年来一直

在搞海枣树的无性繁殖，他正在温室里培育海枣树，以便以后把它们移植到地里去。

他从生长了五年的海枣树苗的分株中取下无性繁殖用的物质，把它放在培养液里。在这种介质里，这种物质会长成称为胼胝体的团块。不久，这个胼胝体的一部分就开始生长根、茎和叶，就可以把它整株移植了。蒂萨拉特说，每团胼胝体都可以培养产生数百株无性系植物，全部是完全一样的，都是原来母株的复制品。

小母象不义摔死管理员 老母象义重流泪并绝食

【法新社新德里8月8日电】加尔各答动物园一头52岁的母大象“比吉利”突然兽性大发，把饲养它11年之久的管理员纳米·米恩杀死。周四晚，“比吉利”突然用长鼻把他卷起，猛力往地上一摔，米恩

当场丧生。目击者说，在对面有一头黑猩猩见状，大声嘶叫，走来走去，甚为焦急。其后，在11头象中最老的一头母象（60岁）竟拒绝进食，且不断流泪。

（原载纽约《华侨日报》）

乘铁桶险渡大瀑布

【埃及《十月》周刊报道】埃及著名冒险家威廉·赫尔乘坐一只特制的铁桶，冒险位于美国伊利湖与安大略湖之间的落差达51米的尼亚加拉大瀑布。铁桶内设有一座席，四面有软垫，桶内中间有一个洞，供乘坐者进出之用。他钻进桶内后，封住洞口，盖上盖子，由他的助手在瀑布上游将铁桶投入瀑布。铁桶在湍流的汹涌冲击下，顺着瀑布而下，成为世界上第一位险渡大瀑布的旅行家。

英士兵乘降落伞横渡海峡

【法新社伦敦8月31日电】一名英国皇家海军陆战队成员在英吉利海峡上空跳伞，成为第一个使用降落伞横渡海峡的人。这名成员是皇家海军陆战队成员，他降落在法国海岸，然后步行穿过法国，最后回到英国。

乘铁桶险渡大瀑布

【埃及《十月》周刊报道】埃及著名冒险家威廉·赫尔乘坐一只特制的铁桶，冒险位于美国伊利湖与安大略湖之间的落差达51米的尼亚加拉大瀑布。铁桶内设有一座席，四面有软垫，桶内中间有一个洞，供乘坐者进出之用。他钻进桶内后，封住洞口，盖上盖子，由他的助手在瀑布上游将铁桶投入瀑布。铁桶在湍流的汹涌冲击下，顺着瀑布而下，成为世界上第一位险渡大瀑布的旅行家。

波兰副总理雅盖尔斯基说

苏向波提供了额外财政贷款

【波通社华沙9月4日电】波兰统一工人党政治局委员、副总理雅盖尔斯基最近对波通社记者谈波兰同苏联以及其他社会主义国家的经济合作情况。

雅盖尔斯基在回顾了战后苏联帮助波兰恢复国民经济的情况之后说，“我们进入了一个以长期协议为基础的合作阶段，这种合作包括越来越广泛的协作和专业化，共同的科技投资措施以及其他一体化联系的方式。”他说：“同具有巨大经济潜力、科技潜力，有丰富的自然资源的苏联进行合作，给我们创造了一个稳定的发展条件，使我们对许多基本燃料、原料和食品的供应充满了信心。苏联的供货限制了行情动荡不定的不利后果，并减少了资本主义市场对波兰经济的恶劣影响。我们需进口的天然气和加工木材的百分之百，石油、钾肥、棉花、铁矿石的百分之八十靠苏联供应。”

苏联过去是、现在是、将来也是我们外贸和国际经济关系中的主要伙伴。这是明显的事实，当然这对波兰、对我国人民都是非常有益的。最近期间在我们这儿进行的讨论中，这个问题被看作是一个自然的问题。”

雅盖尔斯基还说：“当我们需要解决特别困难的问题时，我们得到了苏联和其他伙伴的援助。过去是这样，这次也是这样。”

他接着说：“我们面临着非常困难的问题，这是些有关相应地保证生产的原材料、满足市场需要的问题。苏联给予我们额外财政贷款，以使我们在西方为轻工、化工、作为机械工业供应来源的钢铁工业，以及农业——食品工业购买原料。”

【路透社华沙9月4日电】今天波兰各报在头版突出地位发表这位副总理接见波通社记者的谈话，看来这好象是一篇重要声明，正当莫斯科对波兰目前的形势发展表示不安的时候，强调了波兰同苏联的联盟关系以及波兰对苏联的依赖。

【法新社莫斯科9月4日电】这里的观察家们说，莫斯科向波兰提供财政援助一事表明克里姆林宫决心要使这个国家的社会动乱问题迅速得到解决。

观察家们说，华沙昨晚宣布苏联提供援助的消息表明，莫斯科对波兰工人最近的大规模罢工所产生的政治后果以及波兰所处的经济困境感到担忧。

同时反映出莫斯科害怕波兰危机所造成的影响。

安德森竞选纲领对华关系部分

说其政府将在外交、经济和文化方面同中国建立更密切的关系；其政府强烈反对恢复同台湾的政府级关系

【国际交流署华盛顿9月2日电】题：安德森竞选纲领的东亚部分

下面是8月30日在华盛顿发表的无党派总统候选人约翰·安德森的竞选纲领中对华关系部分的全部内容：

中国同中国的外交突破是二十世纪的外交活动中的一项卓越成就。安德森领导的政府将在这一成就的基础上继续前进，在外交、经济和文化方面同中国建立更加密切的关系。

近年来，我们已经落到要依赖俄国同中国的对抗，来支撑我们在亚洲的安全地位的地步。我们认为，那些津津乐道于打虚构的“中国牌”的人，没有认识到中国并不是供人打的一张牌，而是手里有牌的打牌者。中国的利益可能与我们的和我们的亚洲盟国的利益不一致。我们也不能让中国得到一张可在处理它同苏联或其他东亚国家的关系时使用的“美国牌”。那些东亚国家对华既敬畏又忧虑。

安德森领导的政府绝不会把美国置于这样一种地位，即迫使我们的任何友邦同他们的宿敌达成危险的和解。因此，我们绝不能使自己处于为争取中国与我们合作对付俄国而牺牲台湾的地位。

我们将继续保持目前同台湾的非正式的军事和经济关系，同时悄悄地鼓励台湾同中国之间正在发展的间接的贸易关系。我们强烈反对恢复我们同台湾的政府级关系。那样的行动方针将是美国对外政策的灾难性的倒退。

安德森政府不会采取任何步骤来加剧俄国同中国的对立。因此，现在向中国提供武器是不明智的。我们将设法使中国同苏联、西欧和美国一起讨论控制武器问题。我们将想办法鼓励中国领导人采取措施防止意外的核战争并保持战略核武器的稳定。

中国政府已宣布了庞大的十年经济发展计划；估计投资总额为6,000亿美元左右，其中包括建设

120个大型工业项目。然而，中国距离这些目标还差得很远，它要成功地实现现代化还需要借助于所有的工业国的力量。

安德森政府将扩大同中国的科学、文化、尤其是教育方面的交流。我们还将通过帮助美国企业界扩大在中国的活动范围等措施来促进中美贸易的发展。我们将同中国讨论用什么办法来协助中国赚取外汇偿付进口费用。我们认为，向中国出售技术会鼓励中国继续集中力量改善经济工作。

安德森政府在扩大同中国的贸易往来方面将坚持两个信念。第一，中国在今后许多年内不会为美国提供重要的市场。第二，我们必须在继续设法解决同日本之间的贸易纠葛的同时向中国提供贷款和给与中国最惠国待遇。如果同日本之间的纠葛得不到解决，而同中国的贸易又在扩大，那我们将冒使我们在东亚的这个主要盟友认为我们的支持确实没有什么用处的风险。

美政府批准明年将给波兰六亿美元农业贷款

西方国家正协商在经济上援助波兰

【路透社华盛顿9月4日电】国务院官员今天说，卡特政府已经批准波兰提出的明年提供6.75亿美元的农业贷款的要求。

这笔钱比今年向波兰提供的数目多12,500万美元。

这笔贷款将为波兰购买美国农产品提供资金。

【美联社华盛顿9月4日电】财政部官员说，今天，波兰官员会见了美国财政部官员，研究这个共产党国家在最近几星期发生工人罢工之后的经济需要。

财政部助理部长伯格斯坦说：“鉴于波兰的工人和政府领导人取得了积极的和解，卡特总统非常希望美国尽一切努力向波兰提供适当的援助。”

财政部一位发言人说，在财政部进行的这次会谈，集中“深入讨论”了美国为波兰购买美国的小麦、玉米和其它农产品提供资金的农业贷款计划。

【路透社伦敦9月4日电】西方国家想用经济援助来帮助波兰，但是正在谨慎地进行以避免使华沙政府在政治形势严重紧张的时候感到为难。

卡特总统和施密特总理是推动对支撑困难重重的波兰经济作出新努力的主要人物。现在波兰经济在发生罢工以后进一步削弱，由于罢工，产量减少，可能已经使波兰损失了5亿美元。

西方官员们认为，由

法国《人道报》自华沙报道

波兰群众普遍赞同罢工协议的内容

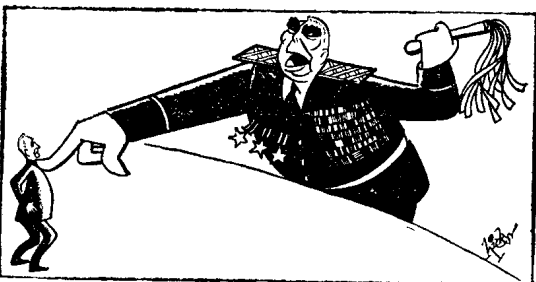
【法国《人道报》9月3日自华沙报道】今天上午，波兰报纸公布了在格但斯克和什切青签署的协议的全文。电台和电视台也都广播了全文。

今天上午，在华沙，各报亭还未开门，门前就排起了长队，因为自发生危机以来，报纸的发行份数满足不了对形势的发展非常关注的公众对报纸的大量需求。

对报纸公布协议内容的初步反应是：“对协议

的内容普遍表示赞同。”这不仅因为所提出的工资和社会方面的要求得到了满足，而且有的地方甚至已超过了人们所希望的，而且大家感到各种问题都用很现实的话具体列出来了。目前形势之所以比较复杂，这特别因为已经签署的各种协议中所满足的要求是不同的，而且，显然应该在全国范围内作出统一的答复。因此，政府准备对工资、抚恤金、退休金、补助金及社会权利进行修改，只有这样似乎才能制止继续罢工。

在这种情况下，波兰当局严格地坚持他们的基本路线：讨论、谈判、达成协议。



“你从波兰获得贷款，但是政治上听我们的！明白吗，盖莱克同志？”（原载西德《世界报》）

【法新社伦敦八月二十九日电】《太阳报》今天在这里公布的一次民意测验的结果表明，百分之五十六的英国人认为玛格丽特·撒切尔是一位好首相。八月二十二日对七百零一人进行的民意测验中，百分之六十二的人认为撒切尔夫人的外交政策是成功的。不过，民意测验的结果表明，撒切尔夫人得人心的行动是由于她的人品好，而不是由于她的政府所采取的主要行动。

【英民意测验表明多数支持撒切尔夫人】

【法新社伦敦八月二十九日电】《太阳报》今天在这里公布的一次民意测验的结果表明，百分之五十六的英国人认为玛格丽特·撒切尔是一位好首相。八月二十二日对七百零一人进行的民意测验中，百分之六十二的人认为撒切尔夫人的外交政策是成功的。不过，民意测验的结果表明，撒切尔夫人得人心的行动是由于她的人品好，而不是由于她的政府所采取的主要行动。

如果宣判有罪 所有三个人可能会蹲十五年监狱

【法新社伦敦八月二十九日电】《太阳报》今天在这里公布的一次民意测验的结果表明，百分之五十六的英国人认为玛格丽特·撒切尔是一位好首相。八月二十二日对七百零一人进行的民意测验中，百分之六十二的人认为撒切尔夫人的外交政策是成功的。不过，民意测验的结果表明，撒切尔夫人得人心的行动是由于她的人品好，而不是由于她的政府所采取的主要行动。

作的努力，也不打算就这个问题召开一次大型的国际会议。

一位官员说：“当波兰人正谋求加强独立性的时候，这样做对他们不一定有益处。”

预料欧洲经济共同体9国外长9月15日在布鲁塞尔举行定期会议时将讨论援助的前景。

北约国家外长和美国国务卿马斯基9月下旬到纽约出席一年一度的联合国大会时，很可能进一步讨论这个问题。

西方专家们认为，需要作出长期的援助努力，因为波兰政府向罢工工人所作的许诺超过了波兰经济能够承担的力量，而实现盖莱克所作的让步在政治上是很重要的。

他们说，要不然，可能重新发生事端，使苏联得到进行干涉的借口。

由于有这种危险，西方也许不得不考虑让波兰延期偿还现有的债务，虽然波兰政府到目前为止并没有就它欠西方的200亿美元左右的债务提出这样的要求。

一些人士说，但是没有考虑作协调一致的、类似美国援助计划“马歇尔计划”式的努力。

他们说，波兰的援助要求可能将逐项地讨论，某些西欧国家由于国内经济力量的限制将只能作出有限的响应。

意共说波罢工协议使意共受到鼓舞

【安莎社罗马9月3日电】意大利共产党在西方民主范围内自动探索社会主义的努力受到了波兰政府当局与波罗的海沿岸罢工委员会在格但斯克签字的协议的鼓舞。

意共昨天发表了一项

声明，欢迎此协议，说格但斯克协议对“波兰社会、全体工人、社会主义运动和民主来说都是一个重大事件”。

声明说：“一个新的、微妙的阶段开始了……”

“应由波兰所有力量在全体人民重新参与的情况下对付影响波兰的这些严重问题……”

“应由波兰所有力量在缓和、裁军和国际合作的基础上为新的发展而奋斗。”

声明最后说，“意共由于协议保证要在西方民主范围内搞社会主义而受到进一步鼓舞。”

合众国际社报道

三名前纳粹分子被控受审

【合众国际社汉堡八月二十八日电】三名前纳粹分子今天受审。他们被控在第二次世界大战期间驱赶千千万万波兰犹太人进了奥斯维辛死亡营。贝内什，现年七十八岁，被控在一九四二—四四年的纳粹大屠杀中杀了三个人，并在另外三个案子中帮助杀人。那次大屠杀把成千上万犹太人赶进了凄惨的奥斯维辛集中营。另外两个人——一七十四岁的施特格曼和六十七岁的施罗德——被控在六起谋杀中充当帮凶，并且各自还杀了一个人。

英民意测验表明多数支持撒切尔夫人

【法新社伦敦八月二十九日电】《太阳报》今天在这里公布的一次民意测验的结果表明，百分之五十六的英国人认为玛格丽特·撒切尔是一位好首相。八月二十二日对七百零一人进行的民意测验中，百分之六十二的人认为撒切尔夫人的外交政策是成功的。不过，民意测验的结果表明，撒切尔夫人得人心的行动是由于她的人品好，而不是由于她的政府所采取的主要行动。